

**vtech**<sup>®</sup>  
baby

Manuel d'utilisation

## **Malo, mon renardeau dodo**

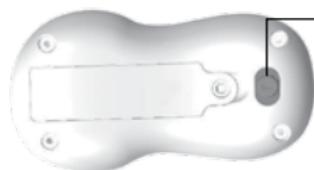
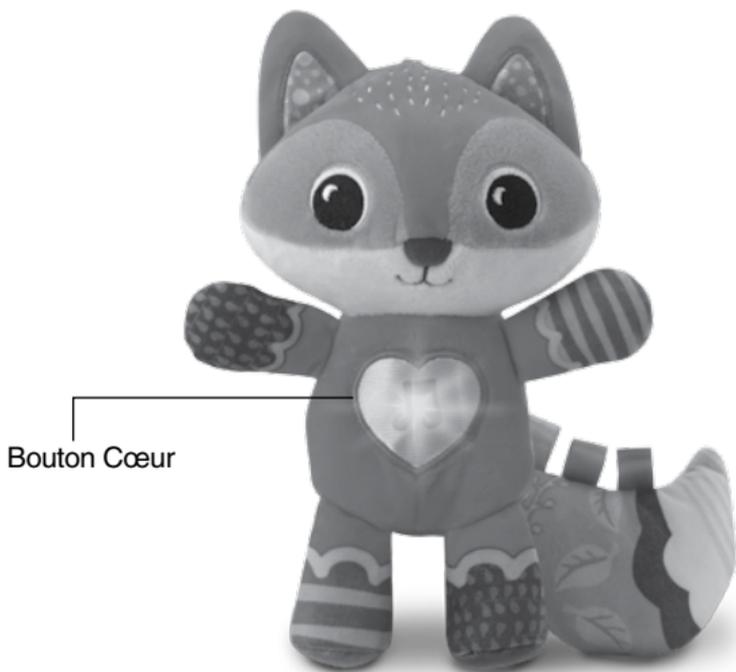


91-003926-006 (FR)

# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir **Malo, mon renardeau dodo** de **VTech®**.  
Félicitations !

Cette adorable peluche apaise votre tout-petit au rythme de ses douces mélodies. Le cœur sur son ventre s'illumine tendrement pour rassurer Bébé et les nombreuses matières l'aident à développer son sens tactile.



curseur Marche/  
Arrêt/Réglage du  
volume sonore

# CONTENU DE LA BOÎTE

- Malo, mon renardeau dodo de VTech®
- Un manuel d'utilisation

## ATTENTION :

Pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches, étiquettes et vis d'emballage. Ils ne font pas partie du jouet.

## NOTE :

Il est conseillé de conserver ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

## WARNING:

All packing materials, such as tape, plastic sheets, packaging locks, removable tags, cable ties, cords and packaging screws are not part of this toy, and should be discarded for your child's safety.

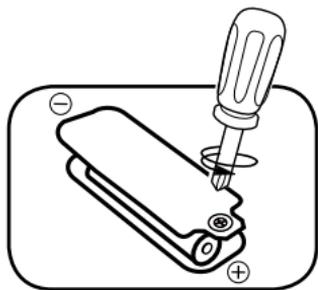
## NOTE:

Please keep this parent's guide as it contains important information.

# ALIMENTATION

## Installation des piles

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint.
2. Ouvrir le compartiment à pile situé à l'intérieur de la peluche à l'aide d'un tournevis.
3. Si une pile est présente dans le jouet, retirer cette pile en tirant sur l'une des extrémités.
4. Insérer 1 pile LR03/AAA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à pile. Pour de meilleures performances, il est recommandé d'utiliser une pile alcaline ou une pile rechargeable Ni-MH pleinement rechargée.
5. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment à pile et s'assurer que la vis est bien serrée.



## **ATTENTION :**

Les piles ou accumulateurs doivent être installés par un adulte.  
Tenir les piles ou accumulateurs hors de portée des enfants.

## **WARNING:**

Adult assembly required for battery installation.  
Keep batteries out of reach of children.

## **IMPORTANT : INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES**

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée.

- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et –.
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Ne pas mélanger différents types de piles : alcalines, zinc-carbone et rechargeables.
- Seules des piles du type recommandé doivent être utilisées.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le –).
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.

## **PILES RECHARGEABLES :**

- Enlever, lorsque c'est possible, les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.

## Tri des produits et piles usagés

- Les jouets **VTech**<sup>®</sup> sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech**<sup>®</sup> vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.
- Le symbole de la poubelle barrée sur les produits et les piles ou sur leur emballage respectif indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé. 
- Lorsque les symboles Hg, Cd ou Pb sont indiqués, cela signifie que la pile contient plus de mercure (Hg), cadmium (Cd) ou plomb (Pb) que la valeur spécifiée dans la Directive 2006/66/CE sur les piles et les accumulateurs. 
- La barre solide sous le symbole de la poubelle barrée indique que le produit a été placé sur le marché après le 13 août 2005. 
- Contribuez à la protection de l'environnement en triant vos produits et piles usagés.
- Pour plus d'informations sur la collecte et le tri des piles usagées, vous pouvez visiter le site Internet <http://www.corepile.fr>.
- Pour plus d'informations sur le tri des produits électriques et électroniques, vous pouvez contacter notre service consommateurs.

# INSTRUCTIONS DE LAVAGE

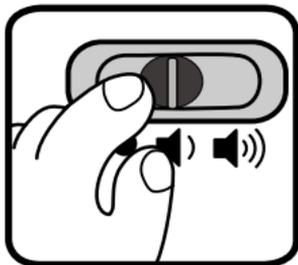
**Malo, mon renardeau dodo** de VTech® est nettoyable en machine. Merci de retirer le module électronique qui se trouve à l'intérieur de la peluche avant de la nettoyer.

1. Ouvrir la bande autoagrippante située au dos de la peluche pour accéder au module électronique et le retirer.
2. Suivre les instructions de lavage indiquées sur l'étiquette.
3. Après le lavage, bien sécher la peluche puis réinsérer le module électronique à l'intérieur de celle-ci et refermer la bande autoagrippante.

## FONCTIONNALITÉS

### 1. Curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore

Pour allumer le jouet, déplacer le **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur la position **Volume faible** (◀) ou sur la position **Volume fort** (▶). Vous entendrez une chanson et une phrase d'introduction. Pour éteindre le jouet, déplacer le **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur la position **Arrêt** (●).



### 2. Arrêt automatique

Pour préserver la durée de vie de la pile, **Malo, mon renardeau dodo** s'éteint automatiquement après environ 20 secondes de non-utilisation. Pour rallumer le jouet, appuyer sur le **bouton Cœur**.

### NOTE :

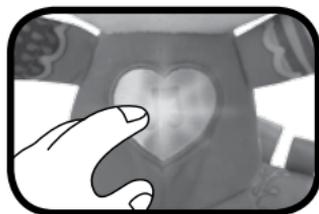
Ce produit est en mode Démonstration dans sa boîte. Pour sortir le jouet du mode Démonstration, déplacer le **curseur Marche/Arrêt/Réglage du volume sonore** sur la position **Arrêt** puis rallumer le jouet. Il sera prêt à être utilisé normalement.

Si le jouet s'éteint de façon répétitive pendant que votre enfant joue ou si l'intensité lumineuse diminue, nous vous conseillons de changer la pile.

# ACTIVITÉS

## Bouton Cœur

Appuyer sur le **bouton Cœur** pour écouter une variété de mélodies et de sons de la nature. Appuyer et maintenir le **bouton Cœur** pendant 2 secondes pour déclencher 5 minutes de mélodies et de sons de la nature en continu. Le cœur s'illumine doucement au rythme des sons.



## LISTE DES MÉLODIES

1. *Dodo, l'enfant do*
2. *Au clair de la lune*
3. *Il pleut, bergère*
4. *Colère pour un sou perdu* de Beethoven
5. *Brousse, brousse*
6. *Aux marches du palais*
7. *Valse de la belle au bois dormant* de Tchaikovski
8. *To a Wild Rose* de MacDowell
9. *Les Quatres Saisons, « L'Hiver »* de Vivaldi
10. *Fais dodo, Colas*
11. *Douce nuit*
12. *Le Lac des cygnes* de Tchaikovski
13. *Berceuse* de Mozart
14. *Air* de Bach
15. *Canon en ré* de Pachelbel
16. *Berceuse* de Brahms
17. *Gentil coquelicot*
18. *En passant par la Lorraine*
19. *Trois p'tits minous*
20. *Tourne, tourne, petit moulin*

21. *La Flûte enchantée* de Mozart
22. *Les Petits Poissons*
23. *Beautiful Dreamer*
24. *Dans la forêt lointaine*
25. *Rêve d'amour* de Liszt
26. *Frère Jacques*
27. *Meunier, tu dors*
28. *Ah ! Vous dirai-je, maman* de Mozart
29. *Clair de lune* de Debussy
30. *Sonate au clair de lune* de Beethoven

## PAROLES DES CHANSONS

### **Chanson n° 1 : sur l'air de *Berceuse* de Brahms**

« Rassure-toi, je suis là,  
Je veillerai toujours sur toi. »

### **Chanson n° 2 : sur l'air de *Sur la route de Louviers***

« Contre ta joue, entre tes bras,  
Serre-moi fort tout contre toi.  
Joli bébé, endors-toi ! »

# ENTRETIEN

1. Pour nettoyer le jouet, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas utiliser de solvants ni de produits corrosifs.
2. Éviter toute exposition prolongée du jouet au soleil et à toute autre source de chaleur.
3. Retirer la pile lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
4. Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures et ne pas l'exposer à la moisissure et à l'eau.
5. La peluche **Malo, mon renardeau dodo** est lavable en machine. Retirer le module électronique de la peluche avant de la mettre en machine et suivre les instructions de lavage indiquées sur l'étiquette.

# EN CAS DE PROBLÈME

Si le jouet ne fonctionne plus ou semble dysfonctionner, suivre ces étapes :

1. Éteindre le jouet.
2. Retirer la pile.
3. Attendre quelques minutes avant de remettre la pile.
4. Allumer le jouet. Il sera normalement prêt à redémarrer.
5. Si le jouet ne fonctionne toujours pas, remplacer la pile par une pile neuve.

Si le problème persiste, merci de contacter le service consommateurs.

## Besoin d'aide sur nos produits ?

**Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :**

[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com), rubrique Assistance.

**Pour le Canada :** [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr), rubrique Soutien à la clientèle.

## Vous souhaitez consulter notre politique de garantie ?

**Pour la France, la Belgique et la Suisse francophones :**

[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com), rubrique Garantie.

**Pour le Canada :** [www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr), rubrique Politiques.

**Venez découvrir tous nos produits  
sur notre site Internet :**

*Pour la France : **[www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com)***

*Pour le Canada : **[www.vtechkids.ca/fr](http://www.vtechkids.ca/fr)***



TM & © 2020 VTech Holdings Limited.  
Tous droits réservés.

**Imprimé en Chine.**

91-003926-006 (FR)